



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 September 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 96(е) предварительной повестки дня*

Окружающая среда и устойчивое развитие:

Международная стратегия уменьшения
опасности бедствий

Осуществление Международной стратегии уменьшения опасности бедствий

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Международная стратегия уменьшения опасности бедствий является главным аспектом усилий Организации Объединенных Наций, направленных на устранение причин различных бедствий, которые по-прежнему оказывают свое разрушительное воздействие на многие страны и затрудняют их развитие. Подходы, применяемые в рамках этой стратегии, во все большей степени используются для мобилизации усилий и направления деятельности учреждений Организации Объединенных Наций и правительств, осуществляемой в соответствии с резолюциями 56/195 и 57/256 Генеральной Ассамблеи. В настоящем докладе содержится общий обзор и обновленная информация об осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, в частности о событиях, которые произошли после представления моего прошлогоднего доклада (A/57/190). Эта Международная стратегия осуществляется усилиями большого числа международных участников, деятельность которых направляют Межучрежденческая целевая группа по уменьшению опасности бедствий (Целевая группа) и Межучрежденческий секретариат (секретариат Международной стратегии). В рамках этой деятельности большое внимание в этом году уделялось осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, касающихся оценки риска и уменьшения опасности бедствий, укрепления партнерского сотрудничества в целях улучшения взаимодействия и четкого определения ролей между учреждениями, а также вопроса о не-

* A/58/150.

** Настоящий доклад был представлен 12 августа 2003 года после проведения широких консультаций с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими организациями, участвовавшими в его доработке.



гативном воздействии экстремальных погодных явлений и обеспечении связи между адаптацией к изменению климата и деятельностью по уменьшению опасности бедствий.

Несмотря на прогресс в деле осуществления Международной стратегии, стихийные бедствия и связанные с ними экологические и техногенные катастрофы наносят все больший ущерб. Только в первой половине 2003 года в результате землетрясений, наводнений и необычно жаркой погоды погибли тысячи людей, а экономике многих стран был причинен большой ущерб. Данные о стихийных бедствиях часто не дают представления об их реальных масштабах, что затрудняет их оценку и точный анализ. Тем не менее, по имеющимся данным, в 2002 году было зарегистрировано более 500 бедствий, в результате которых погибли более 10 000 человек и пострадали в общей сложности 600 миллионов человек, при этом общий ущерб составил 55 млрд. долл. США, а застрахованные потери — 13 млрд. долл. США.

Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию способствовала повышению информированности о необходимости уменьшения опасности бедствий и снижения уязвимости перед ними в целях обеспечения устойчивого развития, а также о настоятельной необходимости того, чтобы сектора развития целенаправленно выделяли средства на осуществление деятельности по уменьшению опасности бедствий. Эта важная задача ставится впервые, поскольку на сегодняшний день основной объем ресурсов на деятельность по уменьшению опасности бедствий поступает из гуманитарного сектора, который почти не имеет никакого влияния на принятие решений, касающихся развития, и на стратегии сокращения масштабов нищеты.

Основные проблемы, лежащие в основе усиливающейся уязвимости по отношению к различным бедствиям, в значительной степени являются результатом деятельности по обеспечению развития. Ежедневно на местном и международном уровнях принимается множество решений, изменяющих характер потенциальных угроз, с которыми сталкиваются страны, и непреднамеренно усугубляющих эти угрозы. Для улучшения целенаправленной социальной защиты уязвимых общин в рамках деятельности по осуществлению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо продолжать начатую работу.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Деятельность в поддержку осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий	1–52	4
A. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию	5–14	5
B. Обзор деятельности Межучрежденческой целевой группы по уменьшению опасности бедствий	15–18	8
C. Глобальный обзор инициатив и успехов, достигнутых в области уменьшения опасности стихийных бедствий после принятия Йогогамской стратегии	19–22	10
D. Дополнительные партнерские связи	23–26	11
E. Пропагандистская деятельность на региональном уровне	27–39	13
F. Прочие мероприятия	40–52	16
II. Негативное воздействие экстремальных погодных явлений и связанных с ними стихийных бедствий на уязвимые страны	53–58	20
III. Выводы и рекомендации	59–64	23

I. Деятельность в поддержку осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий

1. По мнению главных партнеров по деятельности в области уменьшения опасности бедствий, необходимо добиваться дальнейшего развития Международной стратегии в качестве более заметного, общепризнанного и гибкого инструмента уменьшения опасности и уязвимости против стихийных бедствий и связанных с ними экологических и техногенных катастроф. В сравнительно короткий период времени Международная стратегия смогла внести весомый вклад в повышение информированности в этих вопросах, сбор и анализ доступной информации и разработку соответствующего инструментария. Она привлекает все большее внимание правительств и ведущих экспертных учреждений, которые оказывают ей все большую поддержку. Итоговые документы Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию поставили перед Международной стратегией конкретные задачи в рамках повестки дня устойчивого развития, которым Межучрежденческая целевая группа и Межучрежденческий секретариат Стратегии, а также их партнеры намерены уделять все большее внимание и использовать свой потенциал для обеспечения учета необходимости уменьшения опасности бедствий в политике и процессах, направленных на обеспечение развития. Таким образом, международному сообществу предстоит решать двойную задачу — уменьшать опасность бедствий и добиваться такого развития, которое будет способствовать уменьшению, а не усилению опасности бедствий. Для решения этой сложнейшей и безотлагательной задачи необходимо сделать еще очень многое — повысить информированность правительств, лидеров деловых кругов, общин и финансовых учреждений о конкретных социально-экономических преимуществах вложения средств в уменьшение опасности бедствий и в снижение уровня уязвимости.

2. Целевая группа и секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий являются основными организационными механизмами Международной стратегии и как таковые продолжают укреплять свою роль. Благодаря этим механизмам соответствующие международные и региональные организации и организации гражданского общества могут взаимодействовать друг с другом и налаживать процессы, направленные на обеспечение общего понимания и использование общих подходов, на совместное осуществление мероприятий и проектов, на осуществление контроля за прогрессом и периодическое представление докладов о достигнутых успехах и недостатках, которые необходимо устранить. В рамках этой деятельности правительствам и другим учреждениям, занимающимся вопросами уменьшения опасности бедствий, оказывается поддержка и консультативные услуги по основным вопросам. В течение отчетного периода разрабатывалась техническая документация по конкретным вопросам осуществления Международной стратегии, а также информационные и просветительные материалы, которые распространялись среди общин, проживающих в районах, постоянно подвергающихся воздействию стихийных бедствий. Осуществление Международной стратегии уменьшения опасности бедствий находится на его начальных этапах, однако оно свидетельствует о весьма широких возможностях для достижения прогресса, а также о возможностях использования этой стратегии в качестве основы для увеличения объема

объема инвестиций правительств и различных учреждений в деятельность, осуществляемую в этой области.

3. В настоящее время осуществляется инициатива, направленная на расширение, активизацию деятельности и укрепление национальных платформ по уменьшению опасности бедствий, в частности сотрудничества с Бюро по предотвращению кризисов и восстановлению Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и страновыми группами Организации Объединенных Наций.

4. В целях оказания содействия сбору средств и поддержки секретариату Международной стратегии была создана неофициальная группа доноров, которая осуществляет свою деятельность под руководством правительства Швейцарии при всесторонней поддержке со стороны заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам. Группа поддержки в составе наиболее заинтересованных государств-членов провела три совещания, которые проходили под совместным председательством. Осуществление этой инициативы позволило расширить число сторон, оказывающих поддержку этой деятельности, и увеличить число стран, которые вносят средства в Целевой фонд Международной стратегии по уменьшению опасности бедствий. Новые взносы поступили от правительств Австрии, Кипра, Исландии, Италии, Норвегии и Финляндии, а также от Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Всемирной метеорологической организации (ВМО). Свою поддержку по-прежнему оказывают правительства Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Филиппин, Швейцарии, Швеции и Японии. Всемирный банк оказал свою финансовую поддержку через Управление Организации Объединенных Наций по осуществлению проектов (ЮНОПС). Финансовую поддержку оказало и Агентство Франкоязычного сообщества. Несмотря на увеличение числа стран и организаций, предоставляющих ресурсы в Целевой фонд, он по-прежнему сталкивается с финансовыми трудностями. Для того чтобы Целевая группа и секретариат Международной стратегии могли выполнять свои основные функции и осуществлять возложенные на них мандаты, настоятельно необходимо добиться более стабильного финансирования их деятельности.

А. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

5. Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию своевременно напомнила международному сообществу о том, что непродуманные стратегии развития и нерациональное использование ресурсов в конечном итоге ведут к увеличению числа стихийных бедствий. В Платформе выполнения решений Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию предусмотрены обязательства, касающиеся уменьшения опасности бедствий и снижения степени уязвимости перед ними и совершенствования механизмов раннего предупреждения, которые перечислены в разделах, посвященных охране и рациональному использованию природной ресурсной базы экономического и социального развития, устойчивому развитию Африки и малых островных развивающихся государств, а также средством осуществления.

6. В своей резолюции 57/256 от 20 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея призвала государства-члены оказывать поддержку деятельности Комиссии по устойчивому развитию, направленной на проведение обзора достижений в деле смягчения негативных последствий стихийных бедствий для общин и процессов развития. На одиннадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию был принят тематический блок вопросов «Ликвидация последствий стихийных бедствий и уязвимость перед ними», который будет рассматриваться в рамках пятого цикла (2014–2015 годы) многолетней программы работы Комиссии. С учетом межсекторального характера вопросов, касающихся учета факторов риска и уязвимости, они будут рассмотрены Комиссией по устойчивому развитию в контексте и других тематических блоков, таких, как «Водные ресурсы, санитария и населенные пункты» (2004–2005 годы) и «Засуха и опустынивание» (2006–2007 годы). В поддержку этой деятельности Целевая группа особо выделила планирование в области развития и предоставление необходимого объема ресурсов на цели снижения уровня уязвимости в качестве одного из основных направлений деятельности в ближайшие годы. В целях оказания поддержки работе Комиссии по устойчивому развитию в этой области секретариат Международной стратегии будет по-прежнему тесно сотрудничать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) Секретариата Организации Объединенных Наций. В следующем году предполагается активизировать официальное сотрудничество между секретариатом Международной стратегии и ДЭСВ.

7. Другие организации также существенно расширили масштабы и диапазон своей деятельности по осуществлению решений Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и в поддержку усилий государств-членов, направленных на осуществление Йоханнесбургского плана выполнения решений. Ряд организаций, которым удалось наладить на Всемирной встрече партнерское сотрудничество в области раннего предупреждения и обеспечения готовности к бедствиям с участием Международной стратегии сообщили о достигнутом прогрессе в следующих областях.

8. Партнерское сотрудничество, направленное на обеспечение учета необходимости раннего предупреждения и факторов риска в повестке дня и практике устойчивого развития. Это сотрудничество строится на постоянной работе в рамках аспектов Международной стратегии, касающихся раннего предупреждения, и в частности в рамках Целевой рабочей группы по раннему предупреждению, которую возглавляет ЮНЕП. На второй Международной конференции по раннему предупреждению о стихийных бедствиях (Бонн, октябрь 2003 года) должны быть сформулированы рекомендации относительно укрепления глобальной программы, направленной на обеспечение учета необходимости раннего предупреждения о стихийных бедствиях в государственной политике. Эти рекомендации должны стать важным вкладом в программу деятельности, которую должны принять государства-члены на второй Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий.

9. Партнерское сотрудничество по обеспечению учета необходимости предупреждения, готовности и реагирования на чрезвычайные экологические ситуации в деятельности по оказанию поддержки устойчивому развитию (Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) и ЮНЕП). В рамках этого партнерского сотрудничества используются имеющиеся ресурсы, а функции распределяются среди партнеров и основных заинтересованных сторон.

Аспекты практического осуществления этого партнерского сотрудничества в настоящее время находятся в стадии изучения. Этому сотрудничеству оказывают поддержку Консультативная группа по экологическим чрезвычайным ситуациям, а также совещание Консультативной группы старших экспертов разработанной ЮНЕП Программы расширения осведомленности и обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям на местном уровне (АПЕЛЛ).

10. Партнерское сотрудничество по созданию жизнеспособных общин (Международный совет по местным инициативам в области окружающей среды). Это сотрудничество направлено на практическое осуществление концепции жизнеспособности для программ местной Повестки дня на XXI век, в частности на обеспечение адекватного реагирования на природные, техногенные, социальные и экономические катастрофы; на внедрение политики, инструментов и методов, разработанных специалистами в области учета факторов риска стихийных бедствий; и на использование знаний, накопленных в области реагирования на стихийные бедствия, для широкого диапазона факторов уязвимости, включая изменения состояния окружающей среды, экономические потери, аварии на производстве и проявления насилия. В настоящее время ведется работа по подбору городов и мобилизации ресурсов для практического осуществления этой концепции.

11. Исполнительный совет Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) одобрил в качестве главного направления укрепление потенциала по предотвращению бедствий и обеспечению готовности к ним в рамках последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Эта деятельность будет направлена на использование успехов, достигнутых в области смягчения последствий стихийных бедствий, на внедрение комплексного подхода к реагированию на стихийные бедствия, на более широкое использование достижений науки и техники в деле смягчения последствий стихийных бедствий, развитие междисциплинарного образования и профессиональной подготовки, обеспечение информированности директивных органов, общинных лидеров и общественности в целом в вопросах, касающихся стихийных бедствий.

12. На четырнадцатом Всемирном метеорологическом конгрессе ВМО была учреждена новая межсекторальная программа по предотвращению стихийных бедствий и смягчению их последствий, направленная на обеспечение координации этой деятельности в рамках программ и мероприятий ВМО, а также на расширение поддержки ВМО осуществлению Международной стратегии уменьшения опасности бедствий. На том же конгрессе в ответ на просьбы, прозвучавшие на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, был утвержден новый проект под названием «Уменьшение опасности стихийных бедствий в низменных прибрежных районах». В рамках различных программ ВМО были запланированы новые инициативы, которые были включены в шестой долгосрочный план этой организации (2004–2011 годы). ВМО принимает участие в деятельности, связанной с мониторингом явления Эль-Ниньо, а также с укреплением Международного центра по изучению этого явления в сотрудничестве с правительством Эквадора и секретариатом Международной стратегии. ВМО выполняет функции председателя Целевой рабочей группы по климату и стихийным бедствиям. В настоящее время в стадии разработки находятся проекты, направленные на создание системы предупреждения о клима-

тических изменениях и на обеспечение связи между базами данных по климату и по стихийным бедствиям, в частности по вопросам, касающимся наводнений.

13. Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) активно оказывает поддержку государствам-членам в их деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, в деятельности по борьбе с наводнениями и в деятельности по укреплению регионального сотрудничества в рамках Объединенного комитета ВМО/ЭСКАТО по тайфунам и Группы по тропическим циклонам.

14. ЮНЕП занималась дальнейшей разработкой своей стратегической политики по предотвращению чрезвычайных ситуаций, обеспечению готовности к ним, их оценке, смягчению их последствий и реагированию на них. Анализ причин и долгосрочных экологических последствий чрезвычайных ситуаций, а также возможных последствий для правительств и международного сообщества способствовал укреплению соответствующих мандатов на последней сессии Руководящего совета.

В. Обзор деятельности Межучрежденческой целевой группы по уменьшению опасности бедствий

15. Обзор деятельности Межучрежденческой целевой группы по уменьшению опасности бедствий¹ в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, изложенной в ее резолюции 56/195 от 21 декабря 2001 года, осуществлялся посредством проведения консультаций с участвующими организациями. Начиная с 2000 года Целевая группа провела семь совещаний. На первых двух совещаниях были определены приоритетные области деятельности и роли участвующих организаций². В процессе осуществления своей деятельности Целевая группа учредила Рабочую группу по проблеме климата и бедствий, возглавляемую ВМО; Рабочую группу по вопросам раннего предупреждения, возглавляемую ЮНЕП; Рабочую группу по риску, уязвимости и оценке последствий, возглавляемую ПРООН; и Рабочую группу по пожарам на неосвоенных территориях, возглавляемую Всемирным центром мониторинга пожаров. Наряду с этим была создана специальная дискуссионная группа по проблеме засухи. В деятельности упомянутых рабочих групп принимают участие различные технические группы и группы экспертов. На своем 3-м совещании Целевая группа приняла *Рамки осуществления Международной стратегии* — постоянно обновляемый «живой документ», который помогает четко определить роль Целевой группы по отношению к секретариату Международной стратегии и другим партнерам.

16. Проведенный обзор позволил сделать вывод о том, что деятельность Целевой группы представляет собой важный процесс, позволяющий международному сообществу добиваться более четкого понимания того, что уменьшение опасности бедствий является долгосрочным процессом, а также осуществлять стратегическое руководство этой деятельностью. Осуществлению этого процесса во многом способствует разнообразный членский состав Целевой группы, включающий представителей Организации Объединенных Наций, региональных организаций и организаций гражданского общества. Открытый характер ее совещаний способствует привлечению государств-членов и заинтересо-

ванных организаций к участию в ее работе. Целевая группа, как представляется, постепенно превращается в главное связующее звено более широкой сети организаций и учреждений, занимающихся вопросами уменьшения опасности бедствий, как в системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

17. Различные совещания, консультации экспертов и другие мероприятия Целевой группы позволили добиться конкретных результатов и даже новых контактов с международным сообществом учреждений и организаций, занимающихся вопросами уменьшения опасности бедствий (более подробная информация по этому вопросу приводится в докладах о совещаниях Целевой группы, с которыми можно ознакомиться по адресу www.unisdr.org). На своем 7-м совещании в апреле 2003 года Целевая группа обсудила характер и перспективную роль своих рабочих групп, а также необходимость поддержания соответствующего баланса между ролью Целевой группы в качестве международного форума для обсуждения вопросов и необходимостью разработки действенных руководящих принципов и материалов, ориентированных на достижение результатов и предназначенных для сообщества организаций, занимающихся уменьшением опасности бедствий и обеспечением развития. Результаты обзора Йогогамской стратегии помогут Целевой группе наметить будущие направления ее деятельности. Временная программа ее работы на 2004 год включает оказание поддержки разработке основы для руководства деятельностью по уменьшению опасности бедствий и контролю за ней; оценки риска и уязвимости городских районов; обеспечения учета необходимости уменьшения опасности бедствий в деятельности, касающейся устойчивого развития; координации деятельности, связанной с адаптацией к изменению климата, и деятельности по уменьшению опасности бедствий; и уделения особого внимания Африке.

18. В рамках проведенного обзора члены Целевой группы выявили ряд недостатков, которые необходимо устранить, и, в частности, принять следующие меры:

- взять на себя более стратегическую роль и сосредоточить усилия на разработке стратегий и политики и выявлении пробелов в политике и программах, направленных на уменьшение опасности бедствий;
- повысить значимость деятельности по уменьшению опасности бедствий в системе Организации Объединенных Наций и добиться финансирования этой деятельности за счет средств регулярного бюджета, а также добиться того, чтобы связь между системой оказания чрезвычайной и гуманитарной помощи и секторами, обеспечивающими развитие, и переход от одних видов деятельности к другим осуществлялись на основе подхода, ориентированного на обеспечение устойчивого развития;
- принять меры к тому, чтобы в рамках своей деятельности рабочие группы предоставляли конкретные консультации по вопросам обеспечения учета их вопросов и результатов их деятельности в разработке политики и в процессах интеграции, руководствуясь подходом, ориентированным на потребителя, с тем чтобы оказывать содействие принятию решений и направлять деятельность по уменьшению опасности бедствий, сохраняя в поле зрения другие не столь срочные, но не менее важные области деятельности. Эти задачи можно решать посредством специальных механизмов с участием нескольких заинтересованных членов Целевой группы; и

- вовлекать в свою деятельность организации, представляющие местные органы управления, а также те, основная деятельность которых связана с обеспечением устойчивого развития. Целевая группа должна также повысить значимость своей деятельности и укрепить ее политическую составляющую.

В обзоре делается вывод о том, что Целевая группа внесла существенный и конструктивный вклад в осуществление Международной стратегии, несмотря на ограниченные финансовые ресурсы, имеющиеся в ее распоряжении.

С. Глобальный обзор инициатив и успехов, достигнутых в области уменьшения опасности стихийных бедствий после принятия Йогогамской стратегии

19. В соответствии с просьбой, изложенной в резолюции 57/256 Генеральной Ассамблеи Целевая группа и секретариат Международной стратегии приступили к осуществлению обзора под названием «Йогогамская стратегия обеспечения более безопасного мира: руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним и смягчения их последствий и ее План действий»³ в целях анализа результатов, достигнутых в деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий, выявления недостатков и подготовки рекомендаций относительно будущих приоритетов, которыми могли бы руководствоваться в своей деятельности государственные органы. В упомянутом обзоре учитываются несколько связанных друг с другом процессов, таких, как Йоханнесбургский план выполнения решений, десятилетний обзор и подготовка к последующей деятельности по осуществлению Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и подготовка к проведению Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005–2014 годы).

20. Важное значение в связи с проведением упомянутого обзора приобретает предлагаемая основа для руководства деятельностью и контроля за уменьшением опасности различных бедствий. Целью этой новой основы является углубление понимания и повышение эффективности практической деятельности по уменьшению опасности бедствий посредством привлечения к ней широкого круга участников и совершенствования существующей практики. Эта основа призвана конкретно определять главные элементы и принципы деятельности по уменьшению опасности бедствий, с тем чтобы направлять эту деятельность и определить промежуточные и другие показатели, которые можно использовать для осуществления контроля и оценки прогресса. Совместно с ПРООН секретариат Международной стратегии провел по каналам сети Интернет широкие консультации с экспертами из разных стран мира. Целевая группа будет оказывать свое содействие этому процессу и консультировать его участников, при этом несколько членов Целевой группы уже непосредственно участвуют в этом процессе наряду с консорциумом «ПроВеншн».

21. В ближайшее время секретариат Международной стратегии намерен запросить национальные и региональные доклады о прогрессе, достигнутых результатах и недостатках в осуществлении деятельности по уменьшению опасности бедствий. В настоящее время в связи с конференциями, которые органи-

зуют партнерские организации, проводится ряд региональных и тематических консультаций. Первые такие консультации в азиатском регионе были проведены правительством Японии в префектуре Хиого в январе 2003 года. Островные государства южно-тихоокеанского региона обсудили достигнутые результаты, недостатки и будущие потребности на своем совещании, организованном Южно-тихоокеанской комиссией по прикладным наукам о Земле в мае 2003 года на Фиджи, а в октябре 2003 года в Мадриде пройдет Форум стран Европы и средиземноморского региона по вопросу об уменьшении опасности стихийных бедствий. Ряд других тематических и региональных консультаций будут проведены в 2003 и 2004 годах. Полученные к настоящему времени результаты будут представлены в главном документе Международной стратегии, озаглавленном «Учитывая опасность: глобальный обзор инициатив, направленных на уменьшение опасности бедствий», который будет опубликован в 2003 году, а в 2004 году выйдет его обновленный вариант.

22. Обзор Июкогамской стратегии и результаты работы второй Международной конференции по вопросам раннего предупреждения должны обеспечить главное обоснование для проявления более твердой политической приверженности делу уменьшения опасности бедствий и побуждать правительства и общины к осуществлению дальнейшей деятельности в этом направлении в рамках расширенной программы на период 2005–2015 годов, с тем чтобы это совпадало с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и целями деятельности Комиссии по устойчивому развитию. Эту программу необходимо обсудить и принять на второй Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, в которой примут участие технические эксперты и делегаты государств-членов и которую в предварительном порядке планируется провести в Японии 2005 года.

D. Дополнительные партнерские связи

23. В соответствии с просьбами Генеральной Ассамблеи в деле привлечения дополнительных партнерских организаций в целях совершенствования деятельности по осуществлению Международной стратегии достигнут определенный прогресс. Для секретариата Международной стратегии такое партнерское сотрудничество имеет важное значение. В рамках этой деятельности было достигнуто несколько соглашений, охватывающих такие вопросы, как оценка рисков для городских районов (совместно с Программой по населенным пунктам (ООН-Хабитат)); проведение исследования, посвященного связи между природными и техногенными катастрофами (совместно с Объединенным исследовательским центром Европейской комиссии); последствия непостоянства и изменения климата (совместно с Международным научно-исследовательским институтом по прогнозированию изменения климата); оказание поддержки деятельности по информированию общественности, образованию и интеграции политики в области уменьшения опасности бедствий на национальном уровне посредством укрепления межсекторальных платформ уменьшения опасности на национальном и региональном уровнях (совместно с Центром по координации предупреждения стихийных бедствий в Центральной Америке). В настоящее время ведется подготовка ряда других соглашений с несколькими другими региональными организациями Латинской Америки и Карибского бассейна, стран Азии, Африки и Тихоокеанского региона.

24. В ноябре 2002 года в целях оказания содействия координации международных усилий в области борьбы с оползнями был создан Международный консорциум по оползням и принята соответствующая международная программа. Секретариат Международной стратегии принимал участие в ее подготовке и в работе руководящего комитета Консорциума совместно с ЮНЕСКО, ВМО, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и правительствами Италии, Канады, Норвегии, Соединенных Штатов Америки и Японии. Для практического осуществления были отобраны 25 проектов, касающихся фундаментальных исследований в области борьбы с оползнями, глобальной базы данных по оценке опасности оползней, уменьшения опасности оползней, культурных и социальных аспектов, создания потенциала и коммуникации и информации в этой области.

25. Секретариат Международной стратегии по-прежнему тесно сотрудничал с консорциумом «ПроВеншн» — глобальной коалиции, ориентированной на осуществление проектов, и гибкой сети взаимодействия правительств, международных организаций, академических учреждений, частного сектора и организаций гражданского общества. Географическая близость секретариата консорциума, который был недавно переведен в Международную федерацию обществ Красного креста (МККК) в Женеву, еще более укрепит тесное рабочее сотрудничество между секретариатом Международной стратегии, ПРООН, УКГД и МФКК.

26. Кроме того, в рамках усилий по укреплению координации в системе Организации Объединенных Наций ПРООН, УКГД и секретариат Международной стратегии провели предварительную самооценку их деятельности, связанной со стихийными бедствиями. Помимо определения конкретных областей взаимодействия и укрепления практической деятельности этих трех подразделений, в частности оказания поддержки региональным и национальным потенциалам, проведение этого мероприятия способствовало укреплению сотрудничества и обеспечению более четкого понимания их главной роли и функций, а именно:

- УКГД выступает в качестве координирующего органа международной гуманитарной помощи;
- секретариат Международной стратегии выступает в качестве координирующего органа осуществления этой стратегии, а также осуществления политики в области уменьшения опасности бедствий и информационно-пропагандистской деятельности в этой области на международном уровне;
- ПРООН выступает в качестве организации, занимающейся созданием национальных потенциалов в области уменьшения опасности бедствий и оказанием поддержки координации гуманитарной деятельности на национальном уровне посредством своей системы координаторов-резидентов.

Предполагается, что это трехстороннее сотрудничество постепенно будет охватывать и других основных партнеров, таких, как МФКК и членов Межучрежденческого постоянного комитета, посредством создания в рамках этого Комитета целевой группы по стихийным бедствиям.

Е. Пропагандистская деятельность на региональном уровне

27. Пропагандистская деятельность на региональном уровне имеет исключительно важное значение для осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, поскольку она является одним из средств распространения передовой практики посредством осуществления комплексной политики, информационно-пропагандистской деятельности и обмена информацией, а также одним из средств содействия расширению и укреплению сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий среди заинтересованных сторон регионального уровня и средством объединения усилий и обмена полезным опытом в целях укрепления регионального партнерского сотрудничества. Наибольшие успехи в этой деятельности достигнуты в странах Африки.

Африка

28. Страны этого континента подвергаются воздействию самых различных стихийных бедствий, особенно серьезных наводнений, засух и связанных с ними периодов реальной угрозы голода, тропических штормов и извержений вулканов, что не только причиняет им существенный ущерб, но и усугубляет другие хронические проблемы этого региона, такие, как нищета, непрекращающиеся конфликты и эпидемия ВИЧ/СПИДа. В октябре 2002 года секретариат Международной стратегии приступил к осуществлению программы информационно-пропагандистской деятельности в Африке, при этом его сотрудники разместились в помещениях ЮНЕП в Найроби. В сотрудничестве с региональным консультантом ПРООН по уменьшению опасности бедствий и другими региональными экспертами это африканское подразделение взаимодействует с широким диапазоном учреждений и организаций и принимает активное участие в различных мероприятиях, связанных с уменьшением опасности бедствий, осуществляя на многих уровнях информационно-пропагандистскую деятельность, подчеркивающую наличие связи между уменьшением опасности бедствий, охраной окружающей среды, изменением климата, сокращением масштабов нищеты и обеспечением устойчивого развития. Эта деятельность в основном ориентирована на директивные органы и руководящие кадры регионального, субрегионального и национального уровней. Деятельность, направленная на уменьшение опасности бедствий, приобретает все более активный характер, и в настоящее время предпринимаются энергичные усилия по обеспечению связи деятельности по обеспечению учета факторов риска с важными региональными сетями взаимодействия, такими, как Новое партнерство в целях развития в Африке.

29. Программа информационно-пропагандистской деятельности в Африке предоставляет возможности для проведения консультаций и обмена знаниями и информацией, например посредством веб-сайта www.unisdrafrica.org и выходящего дважды в год журнала, посвященного уменьшению опасности бедствий в Африке, а также ответов на непосредственные просьбы многих участников этой деятельности субрегионального уровня. Разработанная совместно с Найробийским центром наблюдения за засухой подборка информационных материалов, предназначенных для повышения информированности общественности, получила положительные отзывы от школьных преподавателей, которые просили представить большой объем этой информации.

30. Африканская программа содействует укреплению взаимодействия и сотрудничества в деле обеспечения учета гендерных факторов в деятельности по уменьшению опасности бедствий в Африке. На недавнем совещании женщин-дипломированных специалистов и руководителей деловых кругов из стран Европы и Африки программа представила положительно воспринятое предложение о сотрудничестве с женскими организациями в Африке в целях осуществления совместного исследования, касающегося практики раннего предупреждения, с точки зрения женщин, и организовала на совместной основе региональную конференцию по уменьшению опасности бедствий и устойчивому развитию с учетом мнений и интересов женщин.

31. В настоящее время совместно с ПРООН разрабатывается стратегия оказания поддержки созданию национальных потенциалов и платформ для уменьшения опасности бедствий. Соответствующие практические семинары по вопросам создания национальных платформ были проведены в Джибути, Уганде и Мадагаскаре. С Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) были проведены предварительные консультации по вопросам сотрудничества в областях информационно-пропагандистской деятельности, управления информацией и разработки политики в области уменьшения опасности бедствий.

Латинская Америка и Карибский бассейн

32. В течение 2003 года последовательно укреплялась осуществляемая секретариатом Международной стратегии программа информационно-пропагандистской деятельности для этого региона, базирующаяся в Коста-Рике в помещениях Панамериканской организации здравоохранения. Укрепление потенциала для более эффективного осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий на разных уровнях составляло одну из главных задач сотрудничества с ПРООН, УКГД и субрегиональными партнерами, такими, как Центр по координации и предупреждению стихийных бедствий в Центральной Америке, Карибское агентство по чрезвычайным операциям в случае стихийных бедствий, Ассоциация карибских государств, Андское сообщество, Андский банк развития и недавно созданный Андский центр по предотвращению стихийных бедствий и реагированию на них.

33. Учитывая потребности местных общин, расположенных в районах повышенного риска, в рамках программы информационно-пропагандистской деятельности в этом регионе особое внимание по-прежнему уделялось разработке новаторских средств повышения информированности и уровня образования, а также налаживанию партнерского сотрудничества. В рамках этой деятельности Международному центру по изучению явления Эль-Ниньо, созданному в январе 2003 года совместно с правительством Эквадора и ВМО, оказывалась соответствующая поддержка, в частности касающаяся региональной политики и укрепления институционального потенциала.

34. Региональный центр информации о стихийных бедствиях, созданный по инициативе Панамериканской организации здравоохранения/ВОЗ, секретариата Международной стратегии, правительства Коста-Рики, Международной федерации обществ Красного Креста, Центра по координации и предупреждению стихийных бедствий в Центральной Америке и организации «Врачи без гра-

ниц», расширил в течение прошедшего года масштабы своей деятельности, и в настоящее время в Центре хранится более 14 000 документов, многие из которых представлены в электронной форме.

35. ПРООН, Панамериканская организация здравоохранения/ВОЗ и другие партнеры оказывали Карибскому агентству по чрезвычайным операциям в случае стихийных бедствий свою поддержку в деле разработки и осуществления комплексного проекта по обеспечению готовности к стихийным бедствиям, который одобрили и приняли 16 участвующих в его деятельности государств. В настоящее время ПРООН оказывает поддержку осуществлению в Карибском бассейне субрегиональных инициатив в области создания сети обмена знаниями, в частности Карибской инициативы по управлению риском, которая направлена на обеспечение координации усилий по адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий.

Азия

36. Благодаря усилиям соответствующих региональных участников деятельности и секретариата Международной стратегии ряд основных программ, осуществляемых в странах Азии, последовательно укрепляются в целях совершенствования сотрудничества и согласования деятельности, связанной с развитием институционального потенциала и оказания стратегической поддержки. В число партнеров по этой деятельности входят Азиатский центр по обеспечению готовности к стихийным бедствиям в Бангкоке, Азиатский центр по уменьшению опасности бедствий в Кобе, ЭСКАТО и ПРООН, а также и другие организации.

37. При поддержке Китая, Индии и Европейского космического агентства ЭСКАТО приступила к осуществлению проекта, направленного на создание потенциала по реагированию на стихийные бедствия в азиатско-тихоокеанском регионе. Основное внимание в рамках этого проекта уделяется созданию для участвующих стран возможностей для наращивания их потенциала и мобилизации их внутренних ресурсов в целях использования космических технологий для уменьшения опасности стихийных бедствий, в частности наводнений и засух, а также для обеспечения возможностей для получения эффективной поддержки со стороны различных международных инициатив, связанных с космической деятельностью. Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) разработала комплексную региональную программу реагирования на стихийные бедствия, которая способствует укреплению деятельности стран — членов АСЕАН в этой области и расширению сотрудничества между ними. Комиссия по реке Меконг разработала долгосрочную программу борьбы с наводнениями, основанную на приоритетах, которые были определены ее членами на 2002–2008 годы.

Тихоокеанский регион

38. В настоящее время в рамках осуществления Международной стратегии основные усилия направлены на оказание поддержки деятельности основных региональных организаций, в частности Южно-Тихоокеанской комиссии по прикладным наукам о Земле во взаимодействии с другими партнерами, такими, как Австралия и Новая Зеландия, которые располагают большим опытом регионального сотрудничества с государствами — членами Тихоокеанского ре-

гиона в области уменьшения опасности бедствий. Южно-Тихоокеанская комиссия внесла свой вклад в укрепление потенциала государств — членов региона, необходимого для обеспечения учета опасности стихийных бедствий и осуществления Международной стратегии, и приступила к осуществлению рассчитанной на ближайшие три года программы оценки опасности, которую представляют бедствия для общин, с тем чтобы повысить качество этой оценки, усовершенствовать практику реагирования на опасные ситуации и создать для этих общин более безопасные условия. Международная комиссия, секретариат Международной стратегии и другие партнеры разрабатывают предложения относительно проекта регионального сотрудничества и стремятся создать в этом регионе отделение секретариата Международной стратегии в целях укрепления деятельности по уменьшению опасности бедствий.

Европа

39. Совместно со своими европейскими партнерами секретариат Международной стратегии осуществляет региональную инициативу в области информационно-пропагандистской деятельности, используя для этого потенциал и сети взаимодействия, существующие в странах Европы и средиземноморского региона. Эта инициатива направлена на вовлечение национальных платформ, правительств, научно-исследовательских учреждений и других соответствующих секторов в широкий диалог с участием главных международных сетей, действующих в данном регионе. По приглашению правительства Германии в Бонне в январе 2003 года было проведено первое совещание представителей европейских национальных платформ. Основными участниками будущего регионального партнерского сотрудничества в Европе являются Европейская комиссия, Совет Европы, Организация Объединенных Наций и Европейская экономическая комиссия. Важным этапным мероприятием в рамках этой деятельности станет Европейско-средиземноморский форум по уменьшению опасности бедствий. Проведение этого форума должно способствовать укреплению сотрудничества в данном регионе.

Г. Прочие мероприятия

40. Учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций осуществили широкий круг мероприятий, которые внесли весомый вклад в реализацию Стратегии. Ниже перечисляются некоторые из мероприятий, проведенных в отчетном периоде.

Создание потенциала

41. ПРООН укрепила свой потенциал в области оказания странам во всем мире помощи в снижении риска и уменьшении последствий стихийных бедствий, назначив четырех региональных консультантов по вопросам снижения риска, которым в их работе оказывают поддержку пять специалистов по программам и услугам которых в прошлом году воспользовались более 40 стран. В частности, Албании, Гаити и Мадагаскару была оказана помощь в создании организационной базы для разработки стратегий и национальных платформ снижения риска. В прошлом году по линии Межучрежденческой программы подготовки кадров в области предупреждения стихийных бедствий и ликвидации их последствий прошли подготовку сотрудники 17 страновых групп Организа-

ции Объединенных Наций. ПРООН оказывала поддержку в разработке местных планов снижения риска: в регионе Центральной Америки и Карибского бассейна такая поддержка была оказана 150 местным комитетам по борьбе со стихийными бедствиями в пострадавших от тропических циклонов странах. Кроме того, поддержка была оказана более чем 100 местным комитетам в таких странах, как Албания, Вьетнам, Мадагаскар и Малави. Прделанная работа явилась крупным вкладом в достижение сформулированной в Стратегии цели помочь населению стран укрепить свой потенциал противодействия стихийным бедствиям.

42. Чтобы составить общее представление о глобальном потенциале и ресурсах в области снижения риска стихийных бедствий и обеспечения готовности к ним в общемировом масштабе и помочь своим национальным обществам эффективнее планировать и контролировать свою работу, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФКККП) разработала со своими 179 национальными обществами методологию проведения самооценки. Поддержка в укреплении потенциала борьбы со стихийными бедствиями, в том числе в принятии упредительных мер для снижения их риска, была оказана более чем 60 национальным обществам. Помимо этого, МФКККП также разработала методологию проведения оценок опасности, уязвимости и потенциала, позволяющую определять и анализировать риск стихийных бедствий на местном уровне и в общенациональном масштабе. Одним из важных выводов, сделанных по результатам этой работы, является то, что для того, чтобы по результатам такого анализа можно было разрабатывать эффективные программы, он должен проводиться в партнерстве с государственными учреждениями и такими органами, как Организация Объединенных Наций и неправительственные организации.

43. Находящееся в Хиого (Япония) представительство Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию начало осуществлять в Афганистане программу подготовки для национальных и местных органов власти кадров специалистов по вопросам техники безопасности при проведении строительных работ. В настоящее время на основе анализа успешной практики и опыта реализации ряда экспериментальных проектов в Азии Центром разрабатывается трехлетний проект в области устойчивой ликвидации последствий стихийных бедствий на базе общин, преследующий цель создания безопасных условий и устойчивых средств к существованию посредством проведения в общинах эффективных мероприятий по смягчению последствий чрезвычайных ситуаций.

Повышение информированности общественности, пропагандистские мероприятия и руководящие принципы

44. В соответствии с целями и задачами Международного года пресной воды важное значение в ходе Всемирной кампании за уменьшение опасности стихийных бедствий 2003 года придается водным ресурсам и изменению во взглядах и представлениях людей в отношении гидрометеорологических катастроф. Наряду с проведением 8 октября Международного дня по уменьшению опасности стихийных бедствий кампания предусматривает организацию мероприятий в рамках Всемирного дня водных ресурсов, который будет отмечаться в марте 2004 года и подготовку к которому координируют совместно ВМО и секретариат Стратегии. Тематикой Дня будет «Вода и стихийные бедствия».

45. В докладе о мировых катастрофах МФКККП за 2002 год акцент был сделан на снижении риска, а также на определении проблем и возможных путях их устранения. В настоящее время этот доклад служит руководством для деятельности многих национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. В докладе ПРООН об уязвимых регионах мира, который будет опубликован в конце 2003 года, получают освещение современные тенденции в динамике риска стихийных бедствий и уязвимости их воздействию, а также будут сформулированы рекомендации в отношении соответствующей политики и стратегий в области уменьшения опасности стихийных бедствий. Этот доклад дополняет основной доклад Стратегии “Living with Risk”, и в следующем году оба доклада будут сведены в один. Первое издание доклада Организации Объединенных Наций о развитии мировых водных ресурсов является результатом совместных усилий 23 учреждений и секретариатов конвенций Организации Объединенных Наций. Он закладывает основу для регулярного, общесистемного мониторинга и отчетности Организации Объединенных Наций и разработки стандартизированной методологии и данных.

46. Подготовлен ряд технических руководств и справочных пособий, в том числе «Справочник по проведению оценки социально-экономических и экологических последствий бедствий» Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, «Руководство по вовлечению общественности в планирование и организацию работы по ликвидации последствий наводнений и обеспечению готовности к ним» ЭСКАТО и «Руководство по уменьшению ущерба от наводнений», подготовленное совместно Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Национальной администрацией океана и атмосферы Соединенных Штатов Америки, ВМО, ЭСКАТО и секретариатом Стратегии.

Риск стихийных бедствий в городах

47. Для решения проблемы, связанной с риском возникновения стихийных бедствий в городах, был принят ряд мер. В 2002 году ООН-Хабитат в регионе Карибского бассейна и Центральной Америки провела консультации с местными властями, ведомствами, занимающимися вопросами борьбы со стихийными бедствиями, и министерствами жилищного строительства, по итогам которых в настоящее время разрабатывается программа мобилизации общественности на оказание городским сетям поддержки в наращивании потенциала борьбы со стихийными бедствиями. В феврале 2003 года в сотрудничестве с ЮНЕСКО началось осуществление экспериментального проекта по дальнейшему развитию и применению локальной и городской методологии оценки риска в четырех городах региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Этот проект разработан с учетом опыта применения методологии оценки и диагностики сейсмического риска в городских районах и в увязке с другими инициативами ООН-Хабитат и Международного совета по местным инициативам в области окружающей среды. Программа Азиатского центра обеспечения готовности к стихийным бедствиям по смягчению последствий стихийных бедствий в азиатских городах, которая рассчитана на восемь лет и которая финансируется Агентством Соединенных Штатов Америки по международному развитию и Управлением Соединенных Штатов Америки по оказанию помощи зарубежным странам в борьбе со стихийными бедствиями, осуществляет мероприятия по снижению риска в 14 азиатских городах. Она также организует для местных, региональных и

ных, региональных и национальных групп учебные курсы по вопросам смягчения последствий стихийных бедствий в городах и уменьшения уязвимости городов воздействию землетрясений, преследуя цель популяризации и расширения применения успешно доказавших свою эффективность методов смягчения последствий стихийных бедствий. В январе 2003 года ПРООН организовала в Найроби региональный практикум для обсуждения тенденций к возрастанию риска в урбанизированных районах и разработки планов действий по привлечению внимания к этой проблеме со стороны местного и национального руководства, неправительственных организаций и международных учреждений в Африке.

Водоснабжение и засухи

48. Состоявшийся в марте 2003 года в Киото третий Всемирный форум по водным ресурсам предоставил возможность для дальнейшей интеграции управления рисками в качестве одного из компонентов комплексного управления водными ресурсами. Водные катастрофы и способы борьбы с ними были в центре внимания участников совещания за круглым столом, на которых присутствовали технические специалисты и представители заинтересованных ведомств. Секретариат Стратегии в сотрудничестве с Азиатским центром уменьшения опасности бедствий провел на этом форуме заседание на тему «Жизнь с риском: продвижение по пути снижения риска», а ЭСКАТО организовала дискуссию на тему «Региональное сотрудничество в области подготовки к наводнениям и снижению их риска». Был подготовлен доклад, посвященный роли, которую страховые и другие финансовые службы могли бы играть в управлении рисками, в рамках тематики водных ресурсов и климата. ВМО и организация «Глобальное партнерство в области водных ресурсов» приступили к осуществлению в контексте комплексного управления водными ресурсами совместного проекта борьбы с наводнениями.

Специальная дискуссионная группа по проблемам засухи

49. Целевая группа подготовила наброски для глобальной сети снижения риска засухи с целью оказать поддержку в работе региональных сетей. Эта инициатива будет способствовать налаживанию обмена опытом и извлеченными уроками и укреплению взаимоотношений между существующими системами раннего предупреждения о засухе. Продолжается осуществление проектов ЭСКАТО и ПРООН по созданию региональных сетей обеспечения готовности к засухе.

50. Большим подспорьем в работе по сбору, анализу и обмену соответствующими данными и информацией, имеющими исключительно важное значение для систематического мониторинга процесса опустынивания и оценки последствий засухи, служит Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которую на сегодня ратифицировали 188 государств. Представители секретариата Конвенции и секретариата Стратегии обсудили вопрос о том, какой вклад эта работа могла бы внести в реализацию Стратегии и создание сетей по борьбе с засухой. В настоящее время ВМО в сотрудничестве с Национальной администрацией океана и атмосферы Соединенных Штатов Америки и национальными региональными партнерами осуществляет программу по обеспечению готовности к засухам и смягчению их последствий,

добиваясь, чтобы информация о климате использовалась в работе фермерских хозяйств.

Применение космической техники и средств телекоммуникации

51. Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства продолжило свою работу в области применения космической техники в целях уменьшения опасности стихийных бедствий. В 2003 году технический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях признал вклад, который внес секретариат Стратегии в разработку космических программ в той их части, которая касается уменьшения опасности стихийных бедствий, особенно в проведение в отчетном периоде двух региональных практикумов по вопросам использования космических достижений для предотвращения и ликвидации последствий стихийных бедствий. Участники семинара, организованного ЭСКАТО для стран Азии в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства, рекомендовали последующие меры в развитии решений по борьбе с наводнениями и засухами и указали, какие экспериментальные проекты можно было бы осуществить с этой целью. Другой такой семинар, предназначенный для европейских стран, состоялся в Румынии.

52. Участники проведенной в Стамбуле в 2002 году Всемирной конференции Международного союза электросвязи (МСЭ) по развитию средств телекоммуникации сформулировали ряд рекомендаций, направленных на расширение использования телекоммуникационных ресурсов для смягчения последствий стихийных бедствий, проведения спасательных операций и обеспечения работы служб раннего предупреждения. Недавно МСЭ заключил соглашение о совместном финансировании, по которому одна частная компания финансирует закупку спутниковых терминалов, а МСЭ оплачивает время передачи. Закупленное оборудование будет использоваться при проведении мероприятий по смягчению последствий стихийных бедствий и оказанию чрезвычайной помощи. Ожидается, что свой вклад в уменьшение опасности стихийных бедствий в контексте применения информационных технологий внесет и Всемирная встреча на высшем уровне по информационному обществу (Женева, декабрь 2003 года, Тунис, ноябрь 2005 года).

II. Негативное воздействие экстремальных погодных явлений и связанных с ними стихийных бедствий на уязвимые страны

53. Настоящий раздел подготовлен в ответ на высказанную Генеральной Ассамблеей в своем решении 57/547 специальную просьбу представить на ее пятьдесят восьмой сессии информацию о негативном воздействии экстремальных погодных явлений и связанных с ними стихийных бедствий на уязвимые страны, в частности, на развивающиеся страны. Экстремальные погодные явления оказывают огромное воздействие в масштабах всей планеты и продолжают препятствовать развитию развивающихся стран, которые с большим трудом преодолевают их последствия. В подготовленном Международным научно-исследовательским институтом по прогнозированию изменения климата Колумбийского университета⁴ кратком обзоре отмечалось, что только в июне

2003 года в юго-западном районе Шри-Ланки в результате наводнения погибло 300 человек, 200 000 человек лишились крова и был нанесен крупный материальный ущерб; в Индии от сильной жары перед началом сезона дождей погибло более 1000 человек; в Эфиопии и западной части Кении из-за наводнений места своего постоянного проживания вынуждены были покинуть 160 000 человек; а в Аргентине наводнения привели к росту числа случаев заболевания гепатитом и лептоспирозом. Катастрофические наводнения, случившиеся в августе в Европе, причинили убытки почти на 20 млрд. долл. США. Последствия суровой зимы в Монголии были эквивалентны 15 процентам валового национального дохода этой страны, а в Федеративных Штатах Микронезии доля жителей, погибших в результате тропических циклонов, является чрезвычайно высокой и составляет 40 на 100 000 человек.

54. Весьма серьезную обеспокоенность вызывает существенное усиление за последние три десятилетия воздействия связанных с погодными явлениями бедствий. Экономический ущерб вследствие экстремальных погодных явлений в 90-е годы в среднем был в шесть раз больше, чем в 60-е годы. Не меньшую обеспокоенность вызывает и вывод, сделанный на совещании экспертов ПРООН⁵, согласно которому понесенный ущерб распределяется непропорционально: в развивающихся странах он примерно в пять раз выше на единицу валового внутреннего продукта, чем в богатых странах и иногда отбрасывает страну в ее развитии, которого она добилась с таким трудом и в котором она остро нуждается, назад на целый год, если не больше.

55. Такие стихийные бедствия, являющиеся результатом действия сил природы, как засухи, наводнения, оползни, циклоны, пожары и иногда эпидемии и широкое распространение насекомых-вредителей, по масштабам и силе своего воздействия намного превосходят остальные. Общая структура распределения риска по регионам хорошо известна: например, это зоны тропических циклонов, полусасушливые районы, подверженные засухе, и районы, подверженные действию Эль-Ниньо. Однако наши знания времени, мест и интенсивности происхождения конкретных экстремальных явлений, как правило, бывают отрывистыми и неполными и позволяют прогнозировать поведение Эль-Ниньо лишь на один или два сезона вперед и предупредить о тропических циклонах и других серьезных погодных катаклизмах только за несколько дней до их наступления. Чрезвычайные погодные и климатические явления представляют собой естественную черту климатической системы, к которой человечество должно продолжать адаптироваться. Уместно задаться вопросом, не является ли усиление воздействия природных катастроф следствием изменения климата. Межправительственная группа по изменению климата (МГИК) выступила с предупреждением, что климат на Земле в ближайшие десятилетия весьма вероятно изменится из-за увеличения концентрации в атмосфере парниковых газов, являющихся продуктом человеческой деятельности, что может привести к росту температур, подъему уровня моря и экстремальным погодным явлениям (большому количеству атмосферных осадков и засухам). Проведенный МГИК анализ исторических данных о динамике климата говорит о повышении глобальных средних температур и уровня моря в XX веке. Однако этот же анализ указывает лишь на незначительные или неубедительные изменения на сегодняшний день погодных факторов, доминирующих в таких стихийных бедствиях, как сильные ливневые дожди, засухи или ураганы. Некоторые из наблюдаемых изменений связаны с тенденцией к определенному усилению воздейст-

вия Эль-Ниньо в последние 30 лет, однако следует отметить, что, по прогнозам МГИК, амплитуда воздействия Эль-Ниньо в течение следующих ста лет изменится сравнительно незначительно. Хотя изменение климата является серьезной угрозой в долгосрочной перспективе и, возможно, уже сейчас усиливает опасность возникновения стихийных бедствий, отмеченные на сегодня в характеристиках погодных и климатических стихийных бедствий и катастроф изменения не настолько значительны, чтобы объяснить быстрый рост количества природных катаклизмов.

56. Тем не менее специалисты в области снижения риска стихийных бедствий разделяют мнение о том, что уязвимость стран воздействию катастроф и аварий растет. Широко признается, что во многих странах быстрыми темпами происходит накопление бремени латентного риска в результате концентрации растущего населения в рискованных ситуациях, снижения экологической сопротивляемости катастрофам и создания новых социальных и экономических условий уязвимости вследствие миграции, урбанизации и экономического роста. Вторичное страхование также говорит о растущем количестве подверженного риску и незастрахованного имущества. Стихийные бедствия все чаще несут в себе большой риск и оказывают неожиданно мощное воздействие. Таким образом, стихийные бедствия являются демонстрацией неустойчивости.

57. В то же время изменение климата по-прежнему имеет крайне важное значение с точки зрения стихийных бедствий и борьбы с ними в силу нескольких важных причин. Во-первых, нынешние еще не очень сильные, но уже заметные в параметрах погоды тенденции, возможно, уже отчасти вызваны некоторыми чрезвычайными ситуациями, особенно там, где социальная сфера и окружающая среда подвергаются сильному стрессу. Во-вторых, МГИК постоянно прогнозирует вероятность роста числа и интенсивности чрезвычайных ситуаций в будущем. Предсказать, когда и где конкретно это произойдет, очень трудно, поэтому необходимо принять меры предосторожности. Особенно целесообразными и финансово эффективными в этом отношении являются меры, с помощью которых мы сможем эффективнее противодействовать стихийным бедствиям в нынешних условиях. В-третьих, накопленный странами опыт противостояния климатическим изменениям и экстремальным погодным условиям, например, многолетним засухам, может обеспечить ценную основу для решения проблемы прогнозируемых долгосрочных изменений. В-четвертых, снижение риска стихийных бедствий представляет собой комплекс решительных, актуальных и исчерпывающих мер в поддержку планов адаптации к изменению климата. Наконец, политика смягчения последствий и инициативы сокращения выбросов могут изменить сам характер связанных с климатом рисков, например, посредством реформы практики землепользования.

58. Для решения этих проблем секретариат Стратегии и партнеры добиваются использования снижения риска в качестве основного и легко осуществимого компонента стратегий адаптации к изменению климата. Это делается в дополнение к усилиям, направленным на интеграцию снижения риска в стратегии развития. В настоящее время прорабатывается предложение о том, чтобы подготовить авторитетный, отражающий мнения разных сторон доклад на эту тему, которое было внесено на одном из заседаний, проведенных в ходе состоявшегося в июне 2003 года в Бонне совещания вспомогательных органов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, кооператорами которого выступили организация «Германская техническая коопе-

рация» (ГТЦ) и Центр изменения климата и обеспечения подготовки к стихийным бедствиям, учрежденный Нидерландским обществом Красного Креста в 2002 году в сотрудничестве с МФККП. Продолжается работа над такими техническими вопросами, как совершенствование баз данных о стихийных бедствиях, рисках, уязвимости и катастрофах и принимаются все меры к тому, чтобы обеспечить активное участие экспертов по вопросам снижения риска стихийных бедствий в следующей оценке МГИК, запланированной на 2007 год.

III. Выводы и рекомендации

59. Хотя глобальное потепление не является главной причиной нынешних тенденций в области стихийных бедствий, обе эти проблемы неразрывно связаны между собой и должны решаться в комплексе. Очевидно, что сегодня вопросы управления климатическими рисками и их снижения находятся в центре внимания. Уменьшение опасности стихийных бедствий является эффективным и правильным решением проблемы национальной адаптации к изменению климата. Для определения или снижения климатических рисков сегодня и в будущем важное значение имеют взаимодействие и координация деятельности по таким направлениям, как развитие, уменьшение опасности бедствий и изменение климата. Международная стратегия уменьшения опасности бедствий обеспечивает основу для сотрудничества в разработке методологий, позволяющих на систематической основе давать характеристику и оценку природным катастрофам и чрезвычайным ситуациям, уязвимости их воздействия и присущим им тенденциям, измерять их интенсивность и вести борьбу с ними на местном, национальном, региональном, международном уровнях. Сюда входят координация и популяризация мер по снижению риска стихийных бедствий в качестве стратегии адаптации к изменению климата и консультирование секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, МГКИ и других соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий.

60. Государства-члены и международные организации должны обеспечивать, чтобы оценки риска стихийных бедствий в качестве неотъемлемого компонента включались в планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты, и наращивать свои усилия по уменьшению опасности и уязвимости, чтобы не растерять достигнутого, особенно в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. Для реализации целей в области развития международное сообщество должно придерживаться общих подходов и совместными усилиями решать проблемы, обуславливаемые природными и техногенными катастрофами и растущей угрозой распространения ВИЧ/СПИДа, других эпидемий и комплексных чрезвычайных ситуаций.

61. Ожидается, что результаты обзора Йогогамской стратегии 1994 года и Плана действий выветят необходимость усиления приверженности уменьшению опасности стихийных бедствий. Формируется широкий консенсус в отношении необходимости обеспечения продвижения в ближайшие годы вперед по пути создания более конкретной программы действий, которая служила бы руководством и ориентиром для деятельности по

уменьшению опасности стихийных бедствий во всем мире. Вторая всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий предоставит представителям государств-членов и экспертам возможность обсудить и принять комплекс принципов и основных мероприятий на 2005–2015 годы, что будет способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Йоханнесбургском плане и других документах Организации Объединенных Наций. Целевая группа приветствовала и одобрила на своей седьмой сессии в апреле 2003 года предложение Японии провести такую конференцию в Кобе. Государствам-членам предлагается одобрить созыв конференции, главная цель которой состоит в том, чтобы отметить достигнутые успехи и вскрыть недостатки и разработать план и рекомендации по дальнейшему осуществлению Стратегии и снижению риска стихийных бедствий на всех уровнях.

62. Есть основания считать, что проведение в нынешнем году второй Международной конференции по вопросам раннего предупреждения послужит мощным толчком к активизации на глобальном и региональном уровнях диалога и сотрудничества по вопросам раннего предупреждения в качестве неотъемлемого элемента политики уменьшения опасности стихийных бедствий. На Конференции будут, в частности, рассмотрены практические шаги по дальнейшей интеграции мер предупреждения в политику и управление и оказанию содействия в реализации соответствующих мероприятий, учете интересов и обмену знаниями и опытом. Результаты конференции должны стать важным компонентом программы действий, начало осуществлению которой будет положено на второй Конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий. Государствам-членам предлагается оказать весомую поддержку в реализации этой инициативы.

63. Согласно результатам недавно проведенного обзора мероприятий Целевой группы должна оказываться более существенная политическая и финансовая поддержка. Необходимо продолжать активно разъяснять политическое значение и важность уменьшения опасности стихийных бедствий в целом и Стратегии в частности. Для этого необходимо изменить формат заседаний Целевой группы, в том числе предусмотреть организацию сессий, на которых входящие в ее состав организации и подразделения должны быть представлены на самом высоком уровне. Одновременно с этим председатель Целевой группы должен продолжать следить за тем, чтобы ее рабочие группы были специальными механизмами с четко установленными целями и графиком работы, а их работа строилась в соответствии с общим мандатом и задачами Целевой группы.

64. Необходимо продолжать укреплять секретариат Стратегии в соответствии с положениями резолюций 54/219 от 22 декабря 1999 года, 56/195 и 57/256 Генеральной Ассамблеи. Уменьшение опасности стихийных бедствий имеет важное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Речь идет о выполнении функций одновременно в гуманитарной области и в области развития, которые должны рассматриваться как часть основных функций Организации Объединенных Наций. Для того чтобы секретариат Стратегии эффективно удовлетворял растущие потребности государств-членов, требуется обеспечить более стабильную и предсказуемую базу финансовых ресурсов.

Государствам-членам предлагается поддержать процесс укрепления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий как важного инструмента устойчивого развития и обеспечить выделение адекватных ресурсов для Целевого фонда уменьшения опасности стихийных бедствий.

Примечания

- ¹ Целевая группа была учреждена для того, чтобы а) служить главным форумом системы Организации Объединенных Наций по разработке стратегий и политики уменьшения опасности бедствий; б) выявлять недостатки в политике и программах уменьшения опасности бедствий и выносить рекомендации относительно мер по исправлению положения; в) предоставлять стратегические рекомендации секретариату Международной стратегии; и д) созывать специальные совещания экспертов по вопросам, связанным с уменьшением опасности бедствий. Целевую группу возглавляет заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, а Директор секретариата Международной стратегии выполняет функции ее секретаря.
- ² В настоящее время в ее состав входят: Африканский союз, Азиатский центр по обеспечению готовности к бедствиям, Азиатский центр по уменьшению опасности бедствий, Центр исследований эпидемиологических аспектов бедствий, Совет Европы, Центр мониторинга засухи, ФАО, Глобальный центр мониторинга пожаров, Иbero-Американская ассоциация гражданской обороны и защиты населения, Организация американских государств, Международный совет по науке, Международный совет СНГ, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международный союз электросвязи, страховая компания «Мюнхен Рейншурэнс», Южнотихоокеанская комиссия по прикладным наукам о Земле, ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНЕП, Хабитат, Университет Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, МПП, ВОЗ и ВМО.
- ³ Принята на первой Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, Иокогама, 1994 год. С тех пор служит в качестве международного руководства деятельностью по уменьшению опасности бедствий и использовалась в качестве основы для принятия Международной стратегии уменьшения опасности бедствий.
- ⁴ См. <http://iri.columbia.edu/climate/cid/Jun2003>.
- ⁵ См. www.undp.org/erd/disred/docs/Riskadaptationintegrated.doc.